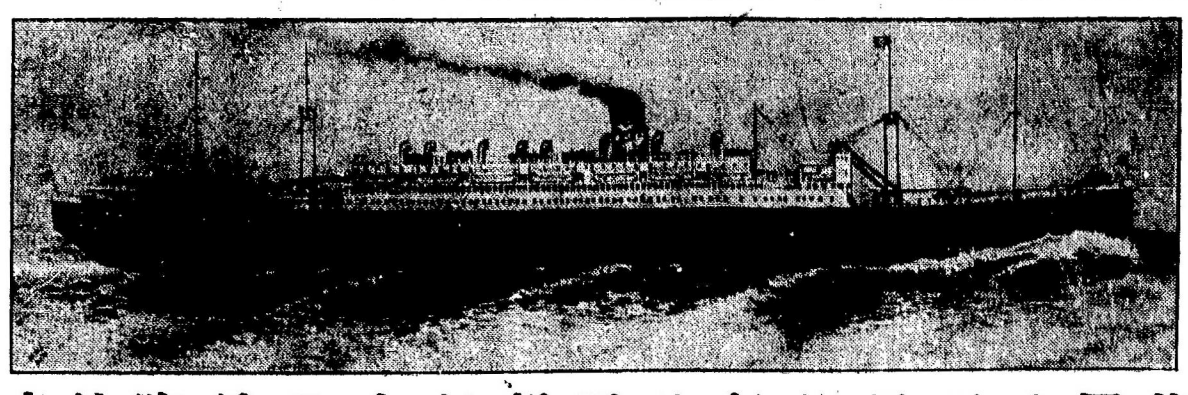
▼○▲新船出世　僑胞注意

每期船停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港
啓者本公司　裝双車客輪船五艘每艘貳萬一噸大有頭等及大艙位另有大艙至女搭客艙均佈置電火煖龍風扇客棧燈齊備床位廣濶兼設枕頭麥草毡地方潔淨福會茶水豐美招待懇懇準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行日一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞如蒙貴客賜顧祈付字至代理人處便妥
詩晏亞公司接濟搭客諸君光顧請搭詩晏亞火車公司該公司特到別歇迎快捷妥當



美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY

由域開返港
▲比即市
新舊歷元月七號十二月十一
企市頓市即元月拾四号十二月十八
舍路華市即二月四號元月初九
片楚李市即二月十八元月廿叁
溫秩珠船三月四號二月初七
比市即三月十八二月廿一

代理人　域多利　雲高華　馬利同昌　永祥達　乾豐號同啟
舍路代理人　馬登
昌同利利多號
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.
雲埠永華永號
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42, Vancouver B. C.

雲高乾豐號華埠
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136　509 Main St.
Vancouver, B. C.

▲年晚貨廣告
各色糖菓　各色海味
鮮大肉蔗　鮮明水貨
同胞賜顧　批價從廉
大小辦單　快捷付上
代理太平洋提督輪船公司客務兼接濟港中和堂滙單
司理人馬大諄大洽謹白

能療百病絕無僅有之良藥
本主人以中西醫藥參酌製此藥水功用能療白病靈驗可稱萬全不論內症外症俱效或搽或服隨宜男女可服孕婦無忌有病服之驅病得安無病服之却病延齡誠濟世之慈航活命之聖藥也
治症畧列
輕者頭暈身熱食滯困倦感冒寒邪傷風鼻塞重者六十二種危急痧症肚痛吐瀉霍亂絞腸縮筋等症　詳細服法單內註明
▲每瓶價銀壹毫　▲每打價銀壹元
▲廣招商人代理　▲利權從優奉給
▲總發行所加拿大雲高華廖林藥房
LEW & LAMB COMPANY
Cor. Gore & Pender Streets
Vancouver. B. C. Canada,
▲經理處
雲埠
廣源生輔行公司　聯盛公司　廣萬生
萬勝隆合生號
域埠
煜記號　興利公司　英昌隆　萬昌號

▼○▲紀念聯歡

啓者本分堂諏民國十壹年正月八號舉行二週年紀念慶典統請各埠致公堂同人屆期駕臨助慶指示一切不勝榮幸謹此預聞

▼○◎▲黃賢三擅醫花柳奇難雜症

駐域多利埠敢問街五百四十四號自製靈丹丸散製法有岐黃之術屢蒙　各界先生稱善靈應如響果眞是有起死回生之功誠爲仙丹之藥石外埠同胞雖來就診者可將病情起止詳告向近地信局買郵票照下列西字付來定當對症發藥從速付上本醫生以利讀爲懷非若問市利者比也

▲花柳搜毒丹　每瓶六四五天全愈一瓶收功每日服十五粒水送檢出一切花柳白濁淋疔疼痛魚口便毒梅梅結毒十菓橫痃花柳人貧不能醫年近日初起服之梅痘減迹此方廣州府大鄉山老僧遺秘相傳三代醫世二百餘年活人萬衆
○求嗣種子每料一六四婦人服遠服一料虛孕萬寶補品每日服一錢調君子果編注意
○續筋駁骨散無論骨碎或骨已斷藥性一到骨自接每瓶十四小五四
○跌打還魂去瘀止血止痛損傷敗肉服外敷　每瓶五四　每瓶一四
○內消瘰疬液注止痛軟芳丸　○立愈牙痛仙丹　一粒止痛每瓶五毫
○內消瘰疬丸　○雙鶴單熱咳痘散灌見驗效每瓶十四
○外貼瘰疬液注止痛軟芳丸　○統治十八種咳痛散　每瓶十四
○風濕除痛膏藥　痛止膏藥自製　每瓶三四　○腦毒痛痛膏藥　每張一四小五毫
○三日復原無忌無痛膏藥　每瓶一四　○經口生肌膏藥　每張一四小五毫
○男婦心痛丸二服見功痛靈者四五瓶　每瓶一四　○黃蜂窠藥膏　每盒二四
○蘇勞症是暴酒蛇即婦人生養後未滿月行房事　每瓶一四　○肚痛丸　每瓶二四五毫
○砂淋茶服後由尿管出石炭服砂淋丸收功　每瓶五四　○妙方爽色茶　每瓶二四　每瓶一四
○九十九天可教懷紅丸　每料十五四　○砂淋丸　每料十五四
○男子遺精洩水夢寐心以爲人　每料十五四　○立愈三角疝藥水　每瓶一四五
○鈴甘三種補腎丸　每料廿四半料十四　○經口生肌散　每瓶一四
○沿精久敗強陽丸續消野猫花界可倫風流雅士探之每瓶二四　每料廿四半料十四　○痔疔拔毒散　每瓶二四
○種子揭被香丸　每瓶一四五
○久濁不能全愈丸每瓶銀五元　▲茶每劑銀一元
▲合歡膏每盒銀壹元　▲美人脫衣每盒銀三元
用法另單註明函問即奉各項膏丹丸散床靈錄　如蒙　士商光顧郵費士担在內不論遠近寄到
贈醫藥時間老年同胞染花柳毒者由五點至六點不取分文
士商有意代沽來函代商利權從優
Wong Y. Sam　P. O. Box 1219 Victoria, B. C.

▼○▲開平禮義庄西江小學校廣告

凡我本族僑居外洋兄弟限每名額捐開辦經費金艮五元多捐益善如有抗例不捐者他日有子姪入校讀書倘金加倍抽收例在必行仰祈見諒　茲將收到等一期捐欵名列
北安堡　禮燁捐港二百元　家　晴二十五元二
平安里　成鋸一百元　榮　超二十五元二
東成里　家概一百元　定　志二十五元二
北安里　纘　爛六十一元八　百　祺廿伯元
西社　炳　兆五十三元　百　里廿十元
東成里　家　祿四十元　下洞　朝　安一十七元六毛五
南興里　維　現三十五元三　家　則一十七元六毛五
長興里　榮　芳四十元　維　舜一十七元六毛五
長興里　瑞　新三十五元三　家　培一十七元六毛五
佛寧里　進　慶二十六元五　成　櫪一十七元六毛五
仝上　成　礪二十六元五　家　璽一十七元六毛五
家宜　家楚　各二十六元九　同超　瑞鈞各二十五元二
文捷　家始　各入元八　成鈍八元四
瑞讚捐銀　百六十七元五　家在捐銀八十三元
瑞仲　逢益　各五十元　家津捐銀三十六元五
遵緯　光耀　天保　家梅　瑞琴　瑞科　來德　金壽
家納　家憲　維暢　世衍　家這　栢進　各捐二十五元
家潑卅二元　灼家四十元五毛　穩盛　炳餘　維喜
家督　家疊　買女　開枝　家參　家饒　家藏　成瀚
炳參　傳任　各捐十六元五毛　維錫　喜華　瑞權
連常　忠成　桃煖　瑞湛　橫石品珍　成穩　逢樹
瑞庭　瑞桓　新燦　戊阜　瑞潮　家述　各捐八元五毛
民國十年　十二月十九號　家穀同啓

▼○▲遷舖廣告

啓者雲埠麻街謙源牛利押茲因擴張生意起見特擇遠宜地點良好鋪位裝修完善現遷往加杭比街門牌四百三十一号開張照常貿易貴客光顧請祈留意爲盼

▼洪門四埠聯衛通信處成立

亞婢不打省古文埠　喜路埠　比利有埠波李四埠洪門昆仲成立聯衛通訊處以期聯絡感情消息靈通謹此佈告並將各埠昆仲捐欵籌辦人名列后
梁明　捐銀十元
馬奕　周錦源
每五元　周家彬
馬倫　鄭牧
每捐三元　陳國南
馬鴻創　黃良
二元五毛　周家樞
黃錫勞喜　馬認蔡遇
周榮耀　張萬
周家參　黃林
周道藻　陳松葉
陳喜　陳直
周松利　盧世銓
每二元　周福鰲
陳錦來　周松
蔡有梁認　周明衍
每壹元　亞婢不打省
古文埠　喜路埠
比利有　波李麼
四埠洪門聯衛處啓

▼雲埠鐵城崇義會

公啓者因本會前舉定吳名賀君爲催收本會各項經費及實拳股欵專員向稱勤力同人等深爲感激無奈現吳君不日他適對於本職恐難兼顧故于本月廿五日已向全体告辭如我會員倘有會費等項需交納者祈直接交與黃宏業君便妥因恐未及遍知特此佈聞　民國十年

萃春應驗花柳丸散廣告

本醫生平博重奇驗致珍寶靈藥參照歐美特色編輯自幼研究有年精慮胸懷鑑事不離眼於婦嬰女子血少陰虧子宮冰冷生機日衰不能受孕生育精虛體憊腦筋昏沉腰酸背痛如遺如帶如白帶不能生育如此情形宜服本藥調補如法收之下元溫煖腎氣復元勢力倍增大加倍動慾健強身體大十歲老婦服之病能御女生子誠空前絕削妙品補可比倫他如遺精夢泄滑精膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愛痊癒血脈貫通肌膚有功於衆寫盡蘇生良非淺鮮固胞賜顧惠自保健康大人幸福

定價
每一瓶銀一元五
每三瓶銀六元
費客另贈
（郵費另加）
美國每瓶加十五仙紙筆或外國每瓶加十五仙紙毛四

強種自來精

（強）（腦）（補）（腎）（等）（藥）（生）（產）（元）（春）（精）（製）

參茸三鞭補腎丸　每瓶銀一元半料二十元半小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　每瓶銀一元半料十五元半小半料十元
有夢遺精固本丸　每瓶銀一元半料十五元
無夢遺精蛤蚧丸　每瓶銀一元半料十五元
加料揭被合歡膏　每盒銀五元
七日包愈脚痛風濕膏藥　每瓶銀二元五毛
宿娼預服犀角麝香丸　每盒銀五元五毛
參茸燕窩開胃藥水　每瓶銀一元　每瓶銀三元五毛
壯陽採戰忍精丸　每瓶銀一元　每瓶銀三元五毛
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每瓶銀四元五毛
立止遠年虛濁補腦善後丸　每料十元半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每瓶銀一元五
百日可醫擅紅散　每盒銀一元
續科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每瓶毫
立止吐血鼻血藥散　每盒毫
參茸珠寶四鞭集　每盒銀五元
寶開香濃種子丸　每盒銀五元
萬應敗毒芎甘露油（絕死回生金活眞人）　每瓶一元　半打五元
包愈骨疔花柳濃珠藥膏　每盒銀五元
魚口橫弦已潰去腐生肌　每瓶銀三元五毛
婦科通經種子鏈鱗丸　每盒銀三元五毛
久戰五鞭醫力丸　每盒銀三元五毛
龍涎香化痰止嗽丸　每盒銀三元五毛
立止小腸疝氣攻心丸　每盒銀一元五毛
積年疔毒惡毒一掃光丸　每盒銀四元
打消魚口橫弦便毒丸　每盒銀五元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀五元五毛
打消癰疽瘡腫魚口效應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去鳥敗毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨驗散　每瓶一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便開結和中發血散　每盒銀二元五毛
極驗揭皮膚濕疥癬去毒藥水　每瓶銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每瓶銀一元
無陽助戰貼膏（媽寶不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功効再過侵優大戰）　每盒銀四元
霸權奪錦如意丹（力能橫鐵堅砥中流）　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元
每二元　周福鰲
陳錦來　周松
蔡有梁認　周明衍
每壹元　亞婢不打省
古文埠　喜路埠
比利有　波李麼
四埠洪門聯衛處啓

▼雲埠鐵城崇義會

公啓者因本會前舉定吳名賀君爲催收本會各項經費及實拳股欵專員向稱勤力同人等深爲感激無奈現吳君不日他適對於本職恐難兼顧故于本月廿五日已向全体告辭如我會員倘有會費等項需交納者祈直接交與黃宏業君便妥因恐未及遍知特此佈聞　民國十年

強種自來精

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疔疔瘡痘芒藥便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功隨廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯流滯滯滯不停身體所以常爲攻擊藥皇如急以上病者速宜購服爭勿遲疑觀望多受苦惱誤病時機成大患痛此忠告

○○馳名補腦丸　每盒六兩庄銀五元
此丸滋陰而得和平增壯腦髓之最得法者凡腦筋勞操工作者及早服太過腎能銷惰腦髓漫動神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色欲腎虛腦髓空竭遺精耳鳴腰部重疼尿濁煩悶失聰等此腦部之弱人多未知日久矣治法爲補腦髓世名醫十雖教一此症於美洲發現尤甚良可悅寫此丸神奇真四不得能奮力增強之人更能培元固腎肥壯身體腦髓年壽教世慈航矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元半料銀八元
海狗乃水族最貴最淫之物尊於鹿鞭其陽具生成帶骨爲龜類之物所謂鹿有角乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽補腎之性以固精能以人參茸氣血雪旺血合天地人三才之功用補腦固精扶陽種子功効第一服此丸者堅即大大即漲溫熱如火日久無見功類鎖夾軍之術鮮所的效驗服後立上補丸真的真右手動欲求與人師須當即事床頭枕畔當鎖密之（用法）每服四錢　每日一服　茶送下　服下重後　是夜有真果
丸散太多　未能盡錄　詳細藥單　函索自明
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.